

# Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że poniższe jednostki:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
30495 z zestawem 30240	403440001 i wyższe	Zespół jezdny serii Groundsmaster 7200 z zainstalowanym zestawem CE 30240	GM7200 NO DECK
30487TC z zestawem 30240	403440001 i wyższe	Zespół jezdny serii Groundsmaster 7210 z zainstalowanym zestawem CE 30240	GM7210 W/O DECK, CRATED
30495TC z zestawem 30240	403440001 i wyższe	Zespół jezdny serii Groundsmaster 7200 z zainstalowanym zestawem CE 30240	GM7200 W/O DECK, CRATED
30487TE z 30240	400000000 i wyższe	Zespół jezdny serii Groundsmaster 7210 z zainstalowanym zestawem CE 30240	GM7210 W/O DECK, CRATED (TE)

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (Hałas), 2006/42/WE (Bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (EMC)

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
03247	Wentylator dla operatora	2006/42/WE, 2014/30/UE
03248	Panel przełączników	2006/42/WE, 2014/30/UE
30304	183 cm, zespół uzupełniający do zabezpieczeń	2006/42/WE
30306	157 cm, zespół uzupełniający do zabezpieczeń	2006/42/WE
30346	183 cm, zespół uzupełniający do rozdrabniacza precyzyjnego	2006/42/WE
30353 oraz 30685	Pomost podstawowy 183 cm z zestawem CE	2006/42/WE
30481 i 30679	Zespół z wyrzutem bocznym 183 cm z zestawem CE	2006/42/WE
30359	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna	2006/42/WE
30374	Zespół świateł drogowych	2014/30/UE
30483	Zestaw podpory	2006/42/WE
30377	Tylny system szybkozłączek	2006/42/WE
30378	Zespół mocowania pługa o kształcie V	2006/42/WE
30380	Dod. zespół zasilania hydraulicznego	2006/42/WE
30382	Port zasilania/źródło elektryczne	2014/30/UE
30393	Dmuchała do usuwania zanieczyszczeń	2006/42/WE
30456 oraz 30658	Zespół z wyrzutem bocznym o szerokości 150 cm z zestawem CE	2006/42/WE
30457 oraz 30683	Pomost podstawowy o szerokości 155 cm z zestawem CE	2006/42/WE
31211 z zestawem 31213	Trzyworkowy zestaw do zbierania trawy z dmuchawą (do podwozia tnącego o numerze 30456)	2006/42/WE
31211 z zestawem 31212	Trzyworkowy zestaw do zbierania trawy z dmuchawą (do podwozia tnącego o numerze 30481)	2006/42/WE
30463	157 cm, zespół uzupełniający do wyrzutu tylnego	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
30669	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, biała	2006/42/WE
30671	Uniwersalna osłona przeciwsłoneczna, czerwona	2006/42/WE
30466	183 cm, zespół uzupełniający do wyrzutu tylnego	2006/42/WE
30750	Pług o kształcie V	2006/42/WE
31101 z zestawem 30687	Pomost 254 cm z zestawem CE	2006/42/WE
105-7273	Zespół wykonywania pasów	2006/42/WE
108-5273	Zespół rozdrabniający liście – 183 cm SDD	2006/42/WE
114-4090	Zespół wspornika obciążenia	2006/42/WE
138-2700	Zestaw oświetlenia roboczego	2006/42/WE, 2014/30/UE
138-2699	Obrotowe światło ostrzegawcze	2006/42/WE, 2014/30/UE
114-4096	Ciężar (19 kg)	2006/42/WE



Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)*	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Prędkość silnika (obr./min)
30487TC/TE z 30240, 30481 oraz 30679	Kosiarka	183	102	103	3150
30487TC/TE z 30240, 30456 oraz 30658	Kosiarka	153	104	105	3150
30487TC/TE z 30240, 30456, 30658, 31211 oraz 31213	Kosiarka	153	104	105	2920
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30304	Kosiarka	183	101	102	3150
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30346	Kosiarka	183	101	102	3150
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30466	Kosiarka	183	101	102	3150
30487TC/TE z 30240, 30457, 30683 oraz 30306	Kosiarka	158	101	102	3150
30487TC/TE z 30240, 30457, 30683 oraz 30463	Kosiarka	158	101	102	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30481, oraz 30679	Kosiarka	183	103	104	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30456 oraz 30658	Kosiarka	153	104	105	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30456, 30658, 31211 oraz 31213	Kosiarka	153	104	105	2920
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30304	Kosiarka	183	100	101	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30346	Kosiarka	183	103	104	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30466	Kosiarka	183	101	102	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30457, 30683 oraz 30306	Kosiarka	158	101	102	3150
30495 lub 30495TC z 30240, 30457, 30683 oraz 30463	Kosiarka	158	101	102	3150
30487TC/TE z 30240, 31101 oraz 30687	Kosiarka	254	104	105	3100

Określono zgodnie z normą ISO 11094:1991

Ocena zgodności: Załącznik VIII

Jednostka notyfikowana: SNCH 11, Route De Luxembourg, L-5230 Sandweiler

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z odpowiednim unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Certyfikowano:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John Heckel". The signature is fluid and cursive, with the first name "John" and last name "Heckel" clearly distinguishable.

John Heckel  
Starszy kierownik ds. inżynierskich  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
January 31, 2019

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# Powiadomienie dotyczące prywatności (EOG/Wielka Brytania)

## Korzystanie z Twoich informacji osobowych przez Toro

Firma The Toro Company („Toro”) szanuje prywatność użytkownika. Podczas zakupu naszych produktów możemy gromadzić pewne dotyczące użytkownika informacje osobowe pochodzące zarówno od użytkownika jak i od lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy produktów marki Toro. Toro wykorzystuje takie dane do realizacji swoich zobowiązań wynikających z umowy – takich jak rejestracja gwarancji, realizacja zgłoszeń gwarancyjnych lub możliwość kontaktu z nabywcą w przypadku akcji wycofywania produktu – oraz w uzasadnionych celach biznesowych-na przykład do oceny zadowolenia klientów, udoskonalania naszych produktów lub dostarczania klientom informacji o mogących ich interesować produktach. Firma Toro może udostępniać te dane swoim spółkom zależnym, oddziałom, sprzedawcom lub innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Mamy również prawo do ujawniania informacji osobowych, jeżeli jest to wymagane na mocy prawa lub w związku z zakupem, sprzedażą lub połączeniem się przedsiębiorstw. Nie sprzedamy danych osobowych naszych klientów dla celów marketingowych żadnej innej firmie.

## Przechowywanie Twoich informacji osobowych przez Toro

Toro będzie przechowywać dane osobowe naszych klientów tak długo, jak długo będą one istotne dla powyższych celów oraz zgodnie z wymogami prawnymi. Więcej informacji o stosownych okresach przechowywania danych można uzyskać wysyłając wiadomość na adres [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Zaangażowanie firmy Toro w bezpieczeństwo

Twoje dane osobowe mogą być przetwarzane w USA lub innym kraju, który może mieć mniej surowe przepisy dotyczące ochrony danych niż Twój kraj zamieszkania. Ilekroć przenosimy Twoje dane poza Twój kraj zamieszkania, podejmiemy prawnie wymagane kroki w celu zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń w celu ochrony Twoich informacji i upewnienia się, że są one traktowane w bezpieczny sposób.

## Dostęp i poprawianie danych

Użytkownik może mieć prawo do poprawiania lub weryfikacji swoich danych osobowych oraz do sprzeciwu lub ograniczenia przetwarzania danych. W tym celu prosimy o kontakt drogą elektroniczną pod adresem [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). W razie wątpliwości co do sposobu posługiwania się Twoimi informacjami przez Toro zachęcamy do zgłoszenia wątpliwej sytuacji bezpośrednio u nas. Informujemy także, że mieszkańcy krajów Europy mają prawo zgłaszania skarg do inspekcji ochrony danych osobowych w swoim kraju.

## EU Specifications

### Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny <sup>‡</sup> (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s <sup>2</sup> )*			Poziom drgań całego ciała (m/s <sup>2</sup> )*	
			Lewa ręka Poziom	Prawa ręka Poziom	Współczynnik niepewności	Poziom	Współczynnik niepewności
30487TC/TE z 30240, 30481 oraz 30679	949	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30456 oraz 30658	915	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30304	889	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30346	889	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30353, 30685 oraz 30466	889	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30457, 30683 oraz 30306	866	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 30457, 30683 oraz 30463	866	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30487TC/TE z 30240, 31101 oraz 30687	1076	24.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30481, oraz 30679	949	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30456 oraz 30658	915	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30304	889	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30346	889	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30353, 30685 oraz 30466	889	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30457, 30683 oraz 30306	866	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12
30495 lub 30495TC z 30240, 30457, 30683 oraz 30463	866	18.5	1.0	3.4	1,7	0.23	0.12

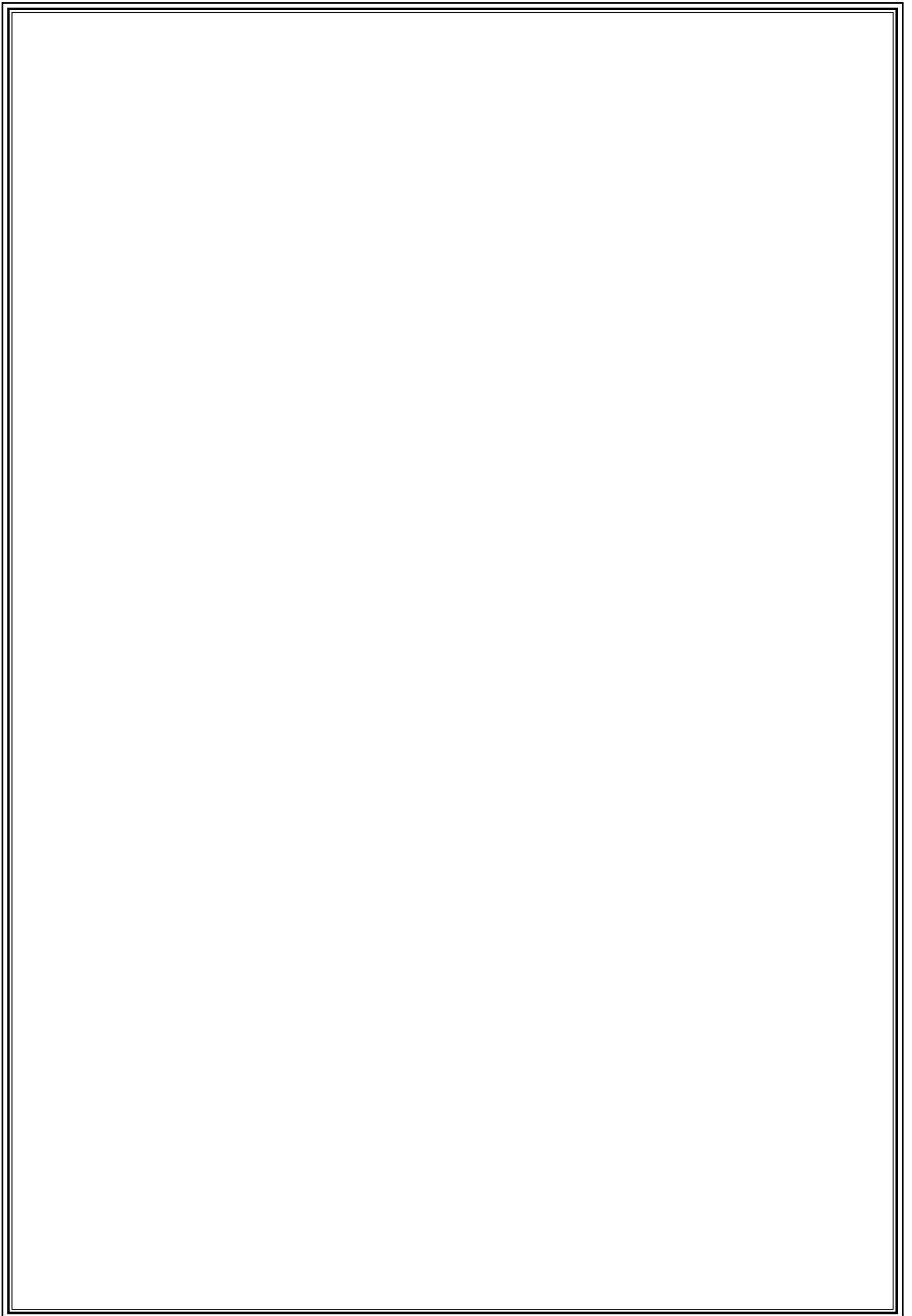
<sup>‡</sup> Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

\* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395:2013.

## Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) <sup>1</sup>	
	Poziom	Współczynnik niepewności
30487TC/TE z 30353	88	1
30487TC/TE z 30481	90	1
30487TC/TE z 30356	90	1
30487TC/TE z 30457	87	1
30495 lub 30495TC z 30353	87	1
30495 lub 30495TC z 30481	90	1
30495 lub 30495TC z 30356	90	1
30495 lub 30495TC z 30457	89	1
30487TC/TE z 30240, 31101 oraz 30687	91	1

<sup>1</sup> Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395:2013.



**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.